

## **Diccionario Italiano, E Portuguez**

Extrahido Dos Melhores Lexicógrafos, Como De Antonini, De Veneroni, De Facciolati, De Franciosini, Do Diccionario Da Crusca, E Do Da Universidade De Turim, E Dividido Em Duas Partes: Na Primeira Parte se comprehendem as Palavras, as Frases mais elegantes, e difficeis, os Modos de fallar, os ...

A - L

**Sá, Joaquim J.**

**Lisboa, 1773**

EMA

---

[urn:nbn:de:hbz:466:1-61012](#)

acções da vontade; e não se achão exemplos, senão d'ELICE usado pelos Poetas. Palavra Latina.  
**ELICETO.** f. m. Azinhal, carvalhal, lugar plantado de azinheiras, de robles.  
\* **ELICITO.** adj. m. TA. f. Tirado, extraído.  
**ELICRISO.** f. m. Macella, herva.  
**ELIDERE.** v. a. Elidir, fazer elisão, cortar, suprimir alguma vogal na escrita, ou na pronunciaçāo.  
**ELIDERSI.** v. n. p. Elidir-se, cortar-se, suprimir-se.  
**ELIGENDO.** ger. m. DA. f. Que se deve eleger.  
**ELIGENTE.** p. a. m. f. Elegente, que elegê, ele-gendo.  
**ELIGÍBIL.** adj. m. f. Elegivel, preferível, que se pôde eleger, digno de ser eleito.  
**ELIGIBILISSIMO.** sup. m. MA. f. Muito preferível, muito digno para se eleger.  
\* **ELIMENTO.** { ELEMENTO.  
**ELIMOSINA.** { v. } LIMOSINA.  
**ELIMOSINIÉRO.** { v. } ELEMOSINIÈRE.  
**ELINGUE.** adj. m. f. Sem lingua, mudo por força.  
**ELIOPÍA.** f. f. Qualidade de pedra preciosa.  
**ELIOSCOPIO.** f. m. Telescopio, instrumento de Astronomia para examinar o Sol.  
**ELIOSELINO.** f. m. Pedra preciosa, na qual está impressa a imagem do Sol, e da Lua, unidos juntamente.  
**ELIOTRÓPIA.** { v. } ELITRÓPIA.  
**ELIOTRÓPIO.** { v. } ELITRÓPIO.  
**ELISIO.** f. m. Elílio, lugar nos Infernos, assistência das almas dos que tinham bem vivido. Termo de Theologia dos Pagãos.  
**ELISIO.** adj. m. SIA. f. Elílio, ou Elisiano, dos Elírios.  
**ELISIONE.** f. f. Elisão, corte, supressão de alguma vogal em huma palavra. Termo de Grammatica.  
**ELISIRE.** f. m. Elixir, espírito extraído dos licores igneos.  
**ELISIRVITE.** f. m. Elixir, qualidade de medicamento.  
**ELISSE.** f. f. Elypse, figura plana produzida de humas secções cónicas. Termo de Geometria.  
*Elypse.* Elypse, figura, pela qual se entende em huma oração alguma palavra para ficar completa, e perfeito o sentido da mesma oração. Figura de Grammatica.  
**ELITRÓPIA.** f. f. Heliotropia, ou Heliotropo, Japé Oriental, qualidade de pedra preciosa de cor verde semelhante à Esmeralda.  
*Elitropia.* Gyrafol, planta.  
**ELITRÓPIO.** f. m. Gyrafol, flor.  
**ELITTICO.** adj. m. CA. f. Elyptico, que tem figura elypse, de figura oval.  
*Elyptico.* Elyptico, o que se diz do sentido de huma oração, cuja intelligencia se não percebe, nem o foccorre de alguma palavra, que a aclare, e facilite. Termo de Grammatica.

## E L L

**ELLA.** f. f. A gengiva mais interior, ala, ou herva campana. Planta medicinal, e aromatica.  
**ELLA.** Pronome feminino, de \* ELLI usado pelos Escritores antigos. Ella, a mesma.  
*Ella.* No plural declina-se *Elle*, ed *Elleno*. Não se deve usar, senão no caso recto; nos outros casos *Lei*, e no plural *Loro*.  
**ELLEBORINA.** f. f. Qualidade de planta, que tem semelhança com o Heleboro.  
**ELLEBORINO.** adj. m. NA. f. De Heleboro.  
**ELLEBORO.** f. m. Heleboro, planta, cuja raiz se usa na Medicina.  
**ELLENISTA.** adj. m. Que afecta os modos, e o estylo dos Gregos.  
**ELLERA.** f. f. Hera, planta conhecida.  
\* **ELLI.** Pronome. v. EGLI. Elle.  
\* *Elli.* No plural *Ellí*, e *Ellino*. Algumas vezes se acha tambem usado nos casos obliquos.

## ELI

**ELLISSE.** }  
**ELIPSI.** } v.  
**ELLISSI.** }  
**ELITTICO.** }  
\* *Ello.* v. Egli.

## E L M

**ELMETTO.** dim. m. d' ELMO. Pequeno elmo, quando morrião.  
**ELMO.** f. m. Pronunciando-se com o E aberto, Elmo, capacete, antiga arma defensiva, com que se cobria a cabeça.  
*Elmo.* Os antigos Escritores o declinárono no plural *Elmora*.  
*Raffettarsi nell' elmo, per far che che sia.* Prepara-se com promptidão; pôr-se em estado de fazer alguma cousa.  
**ELMO.** (SANT.) f. m. Exhalção inflamada, que algumas vezes aparece sobre as entenas das náus, depois da tempestade.

## E L O

**ELOCUZIONE.** f. f. Elocução, estylo, modo, com que se exprime o pensamento. Huma das finas partes da Rhetorica.  
**ELOCUTORIO.** adj. m. RIA. f. Pertencente á elocução.  
**ELOGIETTO.** dim. m. DI ELOGIO. Elogiozinho, pequeno Elogio.  
**ELOGIO.** f. m. Elogio, composição, pela qual se forma o louvor de alguma cousa, ou de alguma pessoa.  
*Elogio.* Louvor, Elogio, Laudação.  
\* **ELONGAZIONE.** v. ALLONTANAMENTO. Distância.  
**ELOQUENTE.** adj. m. f. Eloquente, que tem eloquencia, rhetorico.  
**ELOQUENTEMENTE.** adv. Eloquentermente, com eloquencia, rhetoricamente.  
**ELOQUENTISSIMAMENTE.** adv. sup. Eloquentissimamente, com grandissima eloquencia.  
**ELOQUENTISSIMO.** sup. m. MA. f. Eloquentissimo, grandissimo rhetorico.  
**ELOQUENZA.** v. ELOQUENZIA.  
**ELOQUENZIA.** f. f. Eloquencia; a Arte de falar bem, e ficundamente.

**ELOQUIBILE.** adj. m. f. Que se pôde exprimir com eloquencia.  
\* **ELÓQUIO.** f. m. Discurso, conversação, entretenimento.  
**ELPUA.** f. f. Qualidade de peixe muito pequeno.

## E L S

**ELSA.** f. f. Guarda da espada, guardamão, copos da espada.  
**ELSINE.** f. f. Qualidade de planta, que tem as folhas semelhantes ás Mercuriae.  
**ELSO.** v. ELSA.

## E L U

**ELUCIDARIO.** adj. m. e sub. Livro, que aclara, que expõe, e explica.  
**ELUCUBRATO.** adj. m. TA. f. Trabalhado com grande disvello, feito com estudo. Palavra Latina.  
**ELUCUBRAZIONE.** f. f. A acção de fazer alguma obra com bastante estudo.  
**ELÙDERE.** v. a. Illudir, evitar com destreza, fazer vãos, e sem efeito os desfíos de outrem.  
*Eludere.* Illudir, enganar. Palavra Latina.  
**ELUNGABILE.** adj. m. f. Que se pôde reduzir de huma fórmula dilatada.  
**ELUNGAZIONE.** v. ALLONTANAMENTO. Apartamento, distância.  
**ELUSIONE.** f. f. Illusão; a acção de illudir.  
**ELUSORIO.** adj. m. RIA. f. Proprio para illudir.

## E M A

**EMACIARE.** v. a. Emmagrecer, fazer magro.  
**EMACIARE.** ed { Emmagrecer, fazer-se, pôr-  
**EMACIARSI.** v. n. p. } se magro.  
**EMACIATISSIMO.** sup. m. MA. f. Magrissimo.  
**EMACIATO.** adj. m. TA. f. Emmagredido, magro.

- EMACIAZIONE.** f. f. Magreza extrema.  
**EMACULATO.** adj. m. TA. f. Immaculado, limpo, purificado, puro de toda a mancha, que não tem noda.  
**EMANARE.** v. a. Emanar, sahir, originar-se, nascer, provir, trazer a sua origem, proceder.  
*Emanare.* Publicar-se, divulgar-se.  
**EMANATO.** adj. m. TA. f. Emanado, sahido, originado, nascido, provido, procedido.  
*Emanato.* Divulgado, publicado.  
**EMANAZIONE.** l. f. Emanação, origem; a acção de emanar, derivação.  
\* **EMANCEPPARE.** v. EMANCIPARE.  
**EMANCIPARE.** v. a. Emancipar, pôr hum filho fôrça do poder de seu pai, ou do seu tutor, eximir da sujeição paterna. Palavra Latina.  
**EMANCIPARSI.** v. n. p. Emancipar-se, eximir-se, livrar-se da sujeição, da autoridade de seu pai, do seu tutor.  
**EMANCIPATO.** adj. m. TA. f. Emancipado, livre, eximido do poder paterno, ou da tutória.  
**EMANCIPAZIONE.** f. f. Emancipação, liberdade de governar os seus bens por si mesmo; a acção de emancipar, ou de se emancipar.  
**EMATITA.** ed } v. } AMATITA.  
E M B  
**EMBLÈMA.** f. m. Emblema, pintura com huma divisa, que contém em si alguma moralidade.  
**EMBLEMATICAMENTE.** adv. Emblematicamente, por emblema.  
**EMBLEMÁTICO.** adj. m. CA. f. Emblematico, que tem hum emblema, que encerra em si algum conceito.  
**EMBLICI.** f. m. plur. Mirobolanos, certas espécies de ameixas.  
**EMBOLISMALE.** } v. } EMBOLISMICO.  
**EMBOLISMA.** } v. } EMBOLISMO.  
**EMBOLISMICO.** adj. m. CA. f. Embolismico, intercalar, que está inserido em outro. Termo de Astronomia.  
**EMBOLISMO.** f. m. Embolismo, intercalação, pela qual se infete huma n'outra. Termo de Astronomia.  
**EMBRICE.** f. m. Telha, com que se cobrem as casas. *Scoprire un embrice.* Revelar alguma cousa, que está em segredo.  
*Non la guardare in un silar d'embrice.* Não fazer caso das couças de pouco monta; tratar alguma couça grosseiramente.  
**EMBRICIARE.** v. a. Telhar, cubrir de telhas.  
**EMBRICIATA.** f. f. Pancada de huma telha.  
**EMBRICATO.** adj. m. TA. f. Telhado cuberto de telhas.  
**EMBRIONE.** f. m. Embrião, principio da formação do corpo do animal na madre, antes de ter os devidos delineamentos, e a devida forma; o feto imperfeito.  
**EMBRIONICO.** adj. m. CA. f. Embriônico, pertencente ao embrião.  
**EMBROCAZIONE.** f. f. Emborcação, banho, qualidade de medicamento líquido, que serve para molhar as partes enfermas.  
**EMBROCCA.** v. EMBROCAZIONE.  
**EMBROCCARE.** v. a. Fazer huma emborcação, dar hum banho.  
E M E  
**EMENDA.** f. f. Emenda, correção, melhoramento, mudança.  
**EMENDÁBILÉ.** adj. m. f. Emendável, corrigível, que se pode emendar.  
**EMENDAMENTO.** f. m. Emenda, correção, reforma, melhoramento; a acção de emendar, ou de se emendar.  
**EMENDARE.** v. a. Emendar, corrigir, reformar, melhorar, expurgar.
- Emendare la sua vita.** Emendar, corrigir, reformar a sua vida.  
**Emendare.** Reparar, resarcir, refazer o dano, a perda.  
**EMENDARSI.** v. n. p. Emendar-se, corrigir-se, reformar-se, converter-se, melhorar-se, expurgar-se.  
**EMENDATAMENTE.** adv. Emendadamente, correctamente, com correção.  
**EMENDATIVO.** adj. m. VA. f. Emendativo, correctivo, que emenda.  
**EMENDATO.** adj. m. TA. f. Emendado, corrigido, reformado, correcto, melhorado.  
*Emendato.* Exquisito.  
**EMENDATORE.** v. m. Emendador, Corrector, Revisor, Approvador, Reformador, o que emenda.  
**EMENDATRICE.** v. f. Emendadora, Correctora, Reformadora, a que emenda.  
**EMENDAZIONE.** f. f. Emenda, correção, reforma; a acção de emendar, ou de se emendar.  
**EMENDEVOLE.** adj. m. f. Emendavel, que se pode emendar.  
\* **EMENDO.** v. EMENDAMENTO.  
**EMERGENTE.** adj. m. f. Emergente, que provém, que se deriva.  
*Danno emergente.* Damno emergente; chamão assim os Doutores áquelle damno, que sucede de não fôr restituído a alguém no devido tempo, o que tinha emprestado. Termo de Direito.  
*Emergente.* Emergente se diz do Anno, do qual ordinariamente se começa a contar. Termo de Astronomia.  
**EMERGENTE.** f. m. Cafo, sucesso, acontecimento, acidente não pensado.  
**EMERGENZA.** f. f. Occurrencia, encontro, conjunção, cafo, sucesso, acontecimento inesperado.  
**EMÉRGERE.** v. a. Apertar, fazer sahir, expremer.  
**EMÉRGERE.** v. n. p. Sordir, sahir para fôra donde estava mergulhado, mettido; ir sobre a agua. Palavra Latina.  
**EMEROCALE.** ed } Qualidade de Narciso, ou  
**EMEROCALE.** f. m. } outra flor.  
**EMÉTICO.** adj. m. CA. f. Emetico, vomitorio, que tem virtude para fazer vomitar.  
E M I  
**EMICRÂNIA.** v. EMIGRANIA.  
**EMIGRANIA.** f. f. Hemicrania, xaqueca, mal, dor aguda, e penetrante, que se sente fôr em huma parte da cabeça.  
**EMIMETRO.** f. m. Hemistichio, a metade de hum verso.  
**EMINENTE.** adj. m. f. Eminent, levantado, alto, excelsa, excellente, grandioso, admiravel, elevado sobre os outros, grandissimo.  
*Dignità eminent.* Dignidade eminent.  
**Eminente.** Eminent, que está lobranceiro, que está para vir, que ameaça.  
*Lugae eminent.* Lugar eminent.  
**EMINENTEMENTE.** adv. Eminemente, em hum grão soberano, excellente; affina, ou sobre os mais, exceilamente, egregiamente, preclaramente, famosamente.  
**EMINENTISSIMAMENTE.** adv. sup. Eminentissimamente, muito excellente.  
**EMINENTISSIMO.** sup. m. MA. f. Eminentissimo, muito elevado.  
*Eminentissimo.* Eminentissimo: Titulo, que se dá aos Cardeas, aos Eleitores Ecclesiasticos do Sacro Romano Imperio, e ao Grão Mestre de Malta.  
**EMINENZA.** f. f. Eminencia, altura, outeiro, lugar levantado, fima, ponta. Tumor, inchâço.  
*Eminenza.* Eminencia, atributo, e titulo de honra dos Cardeas, dos Eleitores Ecclesiasticos, do Grão Mestre de Malta.  
**EMINENZIALE.** adj. m. f. Pertencente á eminencia, aos Cardeas.

EMIÓ\*